

DBT-04 I/O INTERFACE

Premium DANTE network audio bridge for touring: 4 balanced outputs



DBT-44 I/O INTERFACE

Premium DANTE network audio bridge for touring: 4 balanced inputs + 4 balanced outputs



FRANCAIS Mode d'emploi

Other languages can be downloaded from:
WWW.SYNQ-AUDIO.COM



Version: 1.21





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

MANUEL DE DÉMARRAGE

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Synq® . Pour profiter pleinement de toutes les possibilités, veuillez lire très attentivement ce mode d'emploi.

CARACTÉRISTIQUES

- Pont audio analogique / réseau Dante de qualité supérieure pour les tournées.
 - **DBT-04** : Convertit l'audio du réseau DANTE® en 4 sorties analogiques symétriques de haute qualité.
 - **DBT-44** : Convertit 4 entrées analogiques symétriques de haute qualité en audio de réseau DANTE® et convertit également DANTE® Réseau audio vers 4 sorties analogiques symétriques de haute qualité
- Sur le DBT-44, les 4 entrées (LINE/MIC) sont équipées d'un PAD -20dB et d'une alimentation fantôme 48V.
- E/S Ethernet GIGABIT basées sur un commutateur Marvell à haute vitesse (pas de délais de liaison).
- TRAITEMENT AUDIO DSP intégré sur tous les canaux : parfait pour une utilisation en tant que processeur de gestion des enceintes activé par DANTE, mais également déployable dans de nombreuses autres applications :
 - 10 égaliseurs paramétriques sur chaque entrée et sortie
 - Compresseur / limiteur sur chaque entrée et sortie
 - MATRICE AUDIO 8x8 entièrement configurable entre les entrées et les sorties pour le prémixage local, le routage flexible, ...
 - Retard configurable sur toutes les sorties : jusqu'à 34m
- Mémorisez et rappelez jusqu'à 8 présélections/émissions utilisateur.
- SERVEUR WEB intégré : interface utilisateur entièrement graphique et très conviviale pour une configuration facile et le contrôle du DSP sur n'importe quel appareil du réseau !
- L'outil "SYNQ Network Discovery Tool" inclus permet de trouver très facilement le ou les appareils sur un réseau local et de les ouvrir sur n'importe quel ordinateur de bureau, sans connaître l'adresse IP.
- **Prise en charge du protocole OSC** : toutes les fonctions peuvent être contrôlées par des applications créées par l'utilisateur sur des iPhones, des téléphones Android, des tablettes et des ordinateurs de bureau.
- Qualité audio extrêmement élevée : Rapport signal/bruit > 120dB ~ THD : < 0.003%.
- Entièrement équipé de connecteurs originaux Neutrik® XLR et EtherCON.
- Conforme à la norme IEEE 802.3-2005 relative aux technologies de l'information.
- Fiabilité extrême, grâce à l'utilisation exclusive de composants de qualité industrielle, tels que : DACs audio Burr Brown haut de gamme, ADCs AKM, condensateurs électrolytiques Wurth, ...
- Options d'alimentation :
 - PowerCON : 100-240Vac 50/60Hz
 - PoE : Alimentation par Ethernet (PoE classe 0)
- BOÎTIER : ½ boîtier 19" moulé sous pression avec différentes options d'installation :
 - 1 unité s'insère dans un rack 1U 19" (adaptateur 19" en option)
 - 2 unités s'adaptent ensemble dans un rack 1U 19" (adaptateurs inclus)
 - Montage mural facile avec l'adaptateur de montage mural en option
 - Montage facile sur un truss avec l'adaptateur optionnel de montage sur truss
 - Adaptateurs de protection en caoutchouc solide pour une utilisation comme boîte de scène ! (en option)

AVANT L'UTILISATION

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, veuillez vérifier qu'il n'y a pas de dommages dus au transport. S'il y en a, n'utilisez pas l'appareil et consultez d'abord votre revendeur.
- **Important** : Cet appareil a quitté notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions de sécurité et les avertissements contenus dans ce manuel d'utilisation. Tout dommage causé par une mauvaise manipulation n'est pas soumis à la garantie. Le revendeur n'acceptera aucune responsabilité pour tout défaut ou problème résultant du non-respect de ce manuel d'utilisation.
- Conservez ce livret dans un endroit sûr pour une consultation ultérieure. Si vous vendez le luminaire, veuillez à ajouter ce manuel d'utilisation.
- Pour protéger l'environnement, veuillez essayer de recycler le matériel d'emballage autant que possible.

Vérifiez le contenu :

Vérifiez que le carton contient les éléments suivants :

- Ce manuel de démarrage
- DBT-04 ou DBT-44
- Cordon d'alimentation

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas retirer le couvercle supérieur. Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Ne confiez l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.



Le symbole de l'éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter de l'utilisation ou de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans le boîtier du produit, d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans le triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur le fonctionnement et l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant cet appareil.



Ce symbole signifie : utilisation à l'intérieur uniquement

Ce symbole signifie : Lire les instructions

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des climats modérés.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur, laissez l'appareil s'adapter aux températures environnantes en le plaçant dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein régime ou peut même l'endommager.
- Cette unité est destinée à un usage intérieur uniquement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquide à l'intérieur de l'appareil. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur cet appareil. Un choc électrique ou un dysfonctionnement pourrait en résulter. Si un objet étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement l'alimentation électrique.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnements poussiéreux et nettoyez-le régulièrement.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximale à sauvegarder est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- La distance minimale autour de l'appareil pour une ventilation suffisante est de 5cm.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée ou avant de procéder à son entretien.
- L'installation électrique ne doit être effectuée que par du personnel qualifié, conformément aux réglementations en matière de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Vérifiez que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau arrière de l'appareil.
- L'entrée de la prise doit rester utilisable pour la déconnexion du réseau.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Arrêtez immédiatement l'appareil lorsque le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position OFF, cet appareil n'est pas complètement déconnecté du secteur !
- Cet appareil de classe I doit être raccordé à une prise de courant secteur avec une connexion de terre de protection afin de respecter les règles de sécurité.
- Afin d'éviter tout choc électrique, n'ouvrez pas le couvercle. A part le fusible secteur, il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur.
- **Ne réparez jamais** un fusible et ne contournez **jamais** le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible de même type et de mêmes caractéristiques électriques !

- En cas de problèmes de fonctionnement graves, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Veuillez utiliser l'emballage d'origine lorsque l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

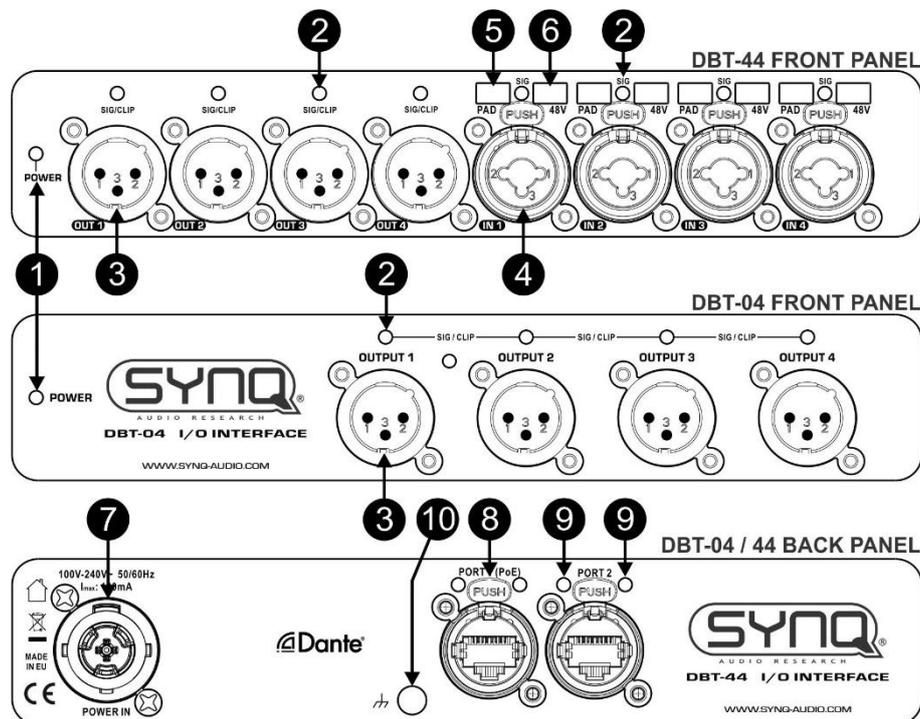
DIRECTIVES D'INSTALLATION :

- Installez l'appareil dans un endroit bien ventilé où il ne sera pas exposé à des températures élevées ou à l'humidité.
- Le fait de placer et d'utiliser l'appareil pendant de longues périodes à proximité de sources génératrices de chaleur telles que des amplificateurs, des projecteurs, etc. affectera ses performances et pourrait même l'endommager.
- Deux unités peuvent être montées côte à côte dans un rack de 19 pouces. Fixez l'unité à l'aide des 4 trous de vis situés sur le panneau avant. Veillez à utiliser des vis de la taille appropriée. (vis non fournies) Veillez à minimiser les chocs et les vibrations pendant le transport.
- En cas d'installation dans une cabine ou un flight case, veillez à ce qu'il y ait une bonne ventilation pour améliorer l'évacuation de la chaleur de l'appareil.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur, laissez l'appareil s'adapter aux températures environnantes en le plaçant dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner au maximum de ses performances.

LE NETTOYAGE DE L'APPAREIL :

Nettoyez-le en l'essuyant avec un chiffon poli légèrement trempé dans l'eau. Évitez de faire pénétrer de l'eau à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de liquides volatils tels que le benzène ou le diluant qui endommageraient l'appareil.

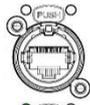
FONCTIONS



1. **LED POWER :** s'allume en rouge lorsque le boîtier est sous tension.
2. **DEL de signal/écrêtage :** s'allument en vert lorsque le canal respectif reçoit des signaux audio. S'allument en rouge lorsque les signaux audio saturent et écrêtent le canal respectif.
3. **SORTIE AUDIO :** XLR 3 broches mâle pour la sortie de signaux audio symétriques.
4. **ENTRÉE AUDIO :** XLR 3 broches femelle ou Jack stéréo 6,3 mm pour l'entrée de signaux audio symétriques.

5. **Bouton PAD** : lorsque ce bouton est activé, le signal audio est atténué de 20dB. Cette option est utile pour connecter une guitare ou un clavier directement dans l'interface Dante sans utiliser de DI-BOX. Ce bouton s'allume en bleu lorsque l'atténuation PAD est activée sur le canal respectif.
6. **Bouton 48V** : lorsque ce bouton est activé, un décalage DC de +48V, également appelé "alimentation fantôme", est ajouté sur la ligne de signal. Ceci est nécessaire pour certains microphones et autres équipements spécifiques. Ce bouton s'allume en rouge lorsque l'alimentation +48V est activée sur le canal respectif.
7. **ENTRÉE D'ALIMENTATION** : Connecteur PowerCON TRUE1 pour alimenter le boîtier lorsque aucun PoE n'est disponible.
8. **Ports ETHERNET** : connectent le boîtier Dante au réseau et peuvent également être utilisés comme commutateur. Le port 1 doit être utilisé lorsque le boîtier Dante est alimenté par PoE.
9. **DEL d'activité et de vitesse** : la DEL d'activité est verte, la DEL de vitesse est orange, toutes deux indiquent l'état du réseau :

Les deux LEDs sont éteintes



Pas de lien avec le réseau

Vert allumé, ambre éteint



Liaison 100/10 Mbps détectée
(note : 10Mbps Ethernet n'est pas supporté)

Vert allumé, ambre allumé



Lien 1 Gbps détecté

LED verte clignotante



Activité du réseau

10. **MASSE** : Masse supplémentaire pour connecter le DBT-04 / DBT-44 à la terre.

CONNEXION À L'ALIMENTATION

Vous pouvez alimenter l'appareil de deux manières différentes :

- **Alimentation par alimentation AC/DC** :

Connectez l'appareil avec le câble PowerCON TRUE1 fourni à la ligne CA (100 - 240Vac). De cette façon, la connexion Ethernet peut être reliée en guirlande à plusieurs appareils. Pour éviter toute latence et gigue d'horloge, un maximum de 6 appareils peuvent être connectés en guirlande par Ethernet.

- **Alimentation par l'alimentation PoE** :

Le dispositif peut être alimenté par un commutateur ou un injecteur PoE. La consommation électrique maximale est de 12W par appareil. Seul le premier port Ethernet est alimenté par PoE. Le second port ne peut pas être utilisé pour alimenter un autre appareil par PoE. Cependant, il peut être utilisé pour relier un autre appareil par Ethernet. Certains commutateurs PoE ont la capacité d'éteindre un dispositif PoE lorsque sa consommation d'énergie est trop faible. Nous vous recommandons de désactiver cette fonction.

CONNEXION AU RÉSEAU ETHERNET

Il existe plusieurs façons d'alimenter l'appareil et de le connecter au réseau. Chaque appareil DBT dispose d'une alimentation AC/DC et PoE avec un double port Gigabit Ethernet. Nous recommandons l'utilisation de commutateurs Gigabit et de câbles Cat5-E au minimum dans votre réseau Dante pour garantir des performances élevées. Un commutateur 100Mbps peut être utilisé dans un réseau Dante mais la quantité de canaux audio est limitée (<32) et le QoS (Quality of Service) doit être actif.

Attention : Évitez d'utiliser un commutateur EEE (Energy Efficient Ethernet ou "Green Ethernet") car cela peut entraîner des performances de synchronisation médiocres et des interruptions occasionnelles.

ROUTAGE AUDIO SUR LE RÉSEAU DANTE

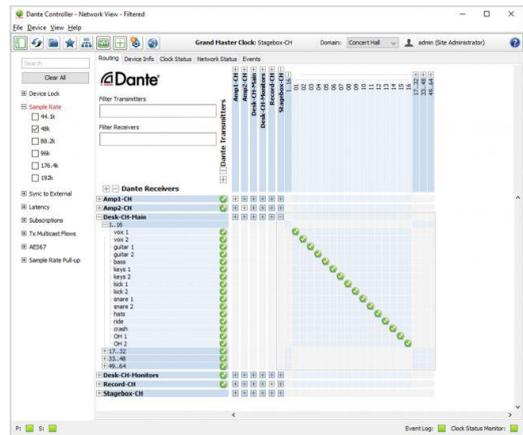
Avant de pouvoir commencer à utiliser les appareils compatibles Dante, vous devez découvrir tous les appareils, les configurer et acheminer les signaux audio entre les différents appareils. Tout cela se fait à l'aide du logiciel "Dante Controller", une application fournie par Audinate et disponible pour Windows et MacOS. Vous pouvez télécharger le Dante Controller à partir de ce lien :

<https://www.audinate.com/products/software/dante-controller>.

Veuillez noter que vous devez créer un compte avant de pouvoir télécharger le logiciel gratuitement. Pour plus d'informations sur l'utilisation du contrôleur Dante, vous pouvez consulter ce lien :

<https://www.youtube.com/watch?v=xr1dJSwNZ9g>.

En appuyant sur la touche F1, le logiciel propose également une section d'aide complète.



Dès que vous avez terminé l'acheminement de l'audio, vous pouvez lancer la page Web pour une configuration plus poussée : voir ci-après.

ACCÉDER À LA PAGE WEB

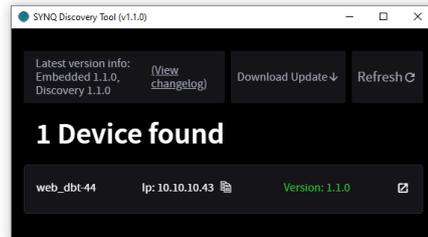
TROUVER LES PÉRIPHÉRIQUES SUR LE RÉSEAU LOCAL

Le moyen le plus simple de trouver et d'ouvrir le DBT-04/-44 sur un réseau local, sans connaître les adresses IP, est d'utiliser "SYNQ Network Discovery Tool". Cette application peut être téléchargée en cliquant sur l'un des liens de téléchargement :

- MS WINDOWS :** <https://www.microsoft.com/store/productId/9N351QFCKHQ9>
- APPLE MAC OS :** <https://tinyurl.com/yckmv2fr>



- Installez l'application sur votre ordinateur de bureau
- Connectez la ou les unités DBT-04/-44 sur le même réseau local.
- Démarrez le "Network Discovery Tool", vous verrez un écran vide.
- Appuyez sur le bouton "REFRESH" en haut à droite et attendez. Si aucun appareil n'est trouvé : attendez 1 minute refaites **le plein**.
- Après un court instant, tous les appareils Synq seront listés (avec leurs adresses IP individuelles et leurs noms mDNS).
- Lorsque la version du firmware est marquée en **rouge** : mettez d'abord le firmware à niveau (voir plus loin dans ce manuel).
- Appuyez sur l'appareil que vous voulez utiliser : l'interface web s'ouvre automatiquement.



et

PAGE WEB / INTERFACE WEB

Appuyez sur le nom de l'appareil dans le "Network Discovery Tool" pour ouvrir l'interface web :



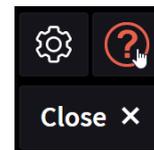
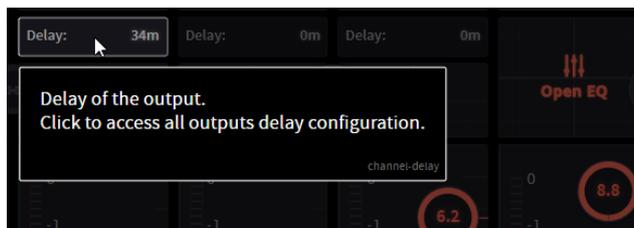
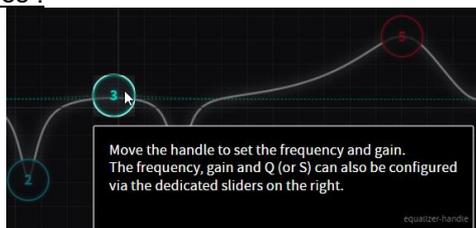
FONCTION D'AIDE

Discuter en détail des différents éléments et fonctionnalités du logiciel dans ce manuel n'a guère de sens. Nous savons par expérience que la plupart des utilisateurs ne lisent pas le manuel d'un produit ou le lisent de manière très superficielle. (N'est-ce pas ? 😊) ...

C'est pourquoi nous avons doté l'interface web d'une fonction d'aide pratique qui clarifie chaque fonction lorsque vous la survolez avec le curseur de la souris. Nous vous invitons à faire une visite guidée de l'interface web et à explorer les différentes possibilités.

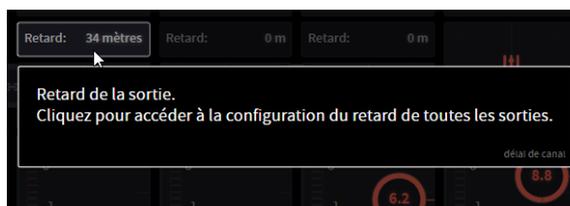
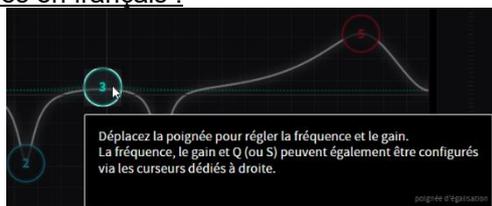
Dans l'interface, il suffit de **cliquer sur le point d'interrogation** en haut à droite pour activer la fonction d'aide. Déplacez ensuite le curseur de la souris sur les différentes parties pour en savoir plus sur leur fonctionnalité.

Exemples :



Conseil : si l'interface de la page web fonctionne dans un navigateur équipé d'un plugin "Google Translate" : il suffit de définir la langue de traduction souhaitée et l'interface complète sera traduite :

Exemples en français :



You Tube Vous pouvez également consulter :

<https://www.youtube.com/user/BeglecProductVideos/playlists>

Dans la section "Listes de lecture", veuillez rechercher "**Dante : Vidéo de formation**" (disponible en : Français parlé ou Anglais parlé, avec sous-titres dans la langue de votre choix)

SUPPORT OSC

L'Open Sound/System Control (OSC) a été créé pour succéder au protocole de contrôle MIDI. Il permet une communication avancée entre les logiciels informatiques, les synthétiseurs sonores et les autres appareils multimédias qui prennent en charge l'OSC.

Les appareils Synq DBT-04/44 et DBI-04/44 ont un support OSC. Cela signifie qu'ils peuvent être contrôlés par diverses applications OSC fonctionnant sur des tablettes, des smartphones Android, des iPhones, des ordinateurs de bureau,

La bonne nouvelle, c'est qu'il existe des plateformes comme TouchOSC et OSCPilot qui permettent de créer facilement vos propres applications "personnalisées", sans grandes connaissances en programmation !

Sur le site web de Synq vous pouvez télécharger notre manuel OSC avec toutes les instructions + informations/liens internet pour faire vos propres applications. Vérifiez régulièrement pour une nouvelle version avec de nouvelles fonctionnalités !

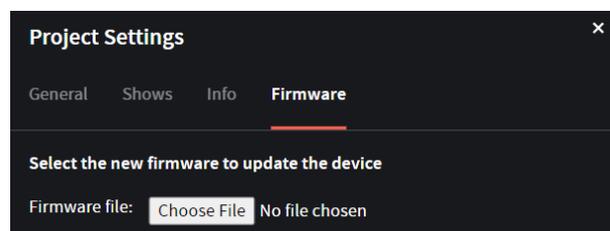
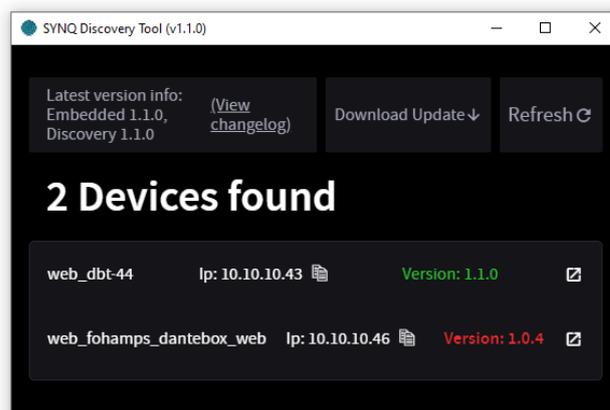
MISE À NIVEAU VERS LE DERNIER FIRMWARE

Assurez-vous que vous disposez de la dernière version du "SYNQ Discovery Tool" : à partir de V1,1,0, cette application détecte automatiquement la dernière version du firmware des appareils détectés :

- Les appareils dotés du dernier firmware apparaissent en vert.
- Les appareils avec un ancien firmware apparaissent en rouge, voir l'image.

Pour mettre à jour le micrologiciel, procédez comme suit :

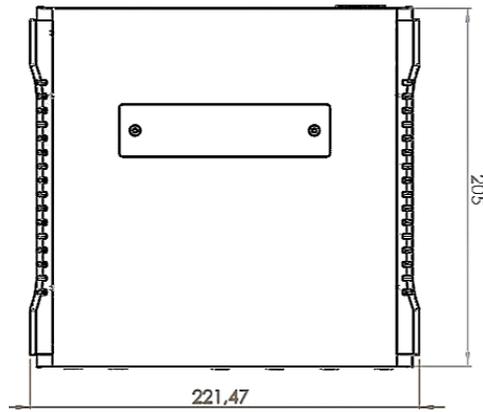
- Appuyez sur le bouton **"View Changelog"** pour voir les nouvelles fonctions et les corrections de bogues.
- Appuyez sur **"Télécharger la mise à jour ↓"** pour télécharger et enregistrer le dernier firmware, nommé **"DanteBox.xfc"**.
- Ouvrez la page Web de l'appareil qui doit être mis à jour et appuyez sur le bouton "Roue dentée" pour ouvrir les paramètres et sélectionnez l'option "Firmware".
- Sélectionnez le nouveau "DanteBox.xfc".
- Appuyez sur le bouton "Update" et attendez que la barre de progression soit pleine.
- Les voyants de l'appareil commencent à clignoter : attendez que l'appareil redémarre et que l'interface Web réapparaisse.
- C'est fait !



SPÉCIFICATIONS

Cet appareil porte le marquage CE prescrit. Le produit a été testé à cette occasion dans un laboratoire CE spécialisé et est entièrement conforme à toutes les normes européennes et nationales actuellement en vigueur. Les déclarations de conformité CE correspondantes se trouvent sur la page de ce produit sur notre site Web..

Alimentation électrique :	AC 100 - 240 V, 50 / 60 Hz
Consommation électrique :	12W
Fusible:	FST 5x20 - 1A/250V
PoE (alimentation par Ethernet) :	Norme PoE 802.3af (57V / 0.35A maximum)
Réponse en fréquence :	20 - 20.000Hz (+/- 1dB)
Rapport signal/bruit d'entrée :	117dB
Rapport signal/bruit de sortie :	120dB
THD+N	:<0.003% @ 1kHz, 0dB
Résolution A/D :	24 bits
Fréquence d'échantillonnage :	48 kHz
Niveau d'entrée max :	max. +20dBu
Niveau de sortie max :	max. +20dBu (@ 0dBfs)
PAD:-20dB	
Connexions Ethernet :	2x Neutrik RJ45 Ethercon (Gigabit)
Taille :	222 x 44 x 205 mm (19" / 1U)
Poids :	1,40 kg



Toutes les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Vous pouvez télécharger la dernière version de ce guide de l'utilisateur sur notre site Web : www.synq-audio.com.



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.SYNQ-AUDIO.COM

Copyright © 2023 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.